

LACARA ROSIE

ORGAN AL COMITETELOR ORASENESC SI RAIONAL, P. C. D. ARAD SI AL SFATURILOR POPULARE ORASENESC SI RAIONAL

Arad, anul XXII nr. 6601 | 4 pag. 25 bani | Sambata, 13 noiembrie 1965

In zilele de 11 si 12 noiembrie 1965, a avut loc Plenara Comitetului Central al Partidului Comunist Roman.

La lucrarile Plenarei au participat membrii si membrii suplanti ai Comitetului Central, membrii Comisiei Centrale de Revizie, iar ca invitati sefi sectiilor CC al PCR, ministri, secretari ai comitetelor regionale de partid, presedintii consiliilor agricole regionale, conducatori ai organizatiilor de masa si ai unor institutii centrale de stat, redactorii sefi din presa centrala.

Plenara a dezbatus si aprobat in unanimitate Raportul cu privire la imbunatatirea conducerii si planificarii agriculturii, prezentat de tovarasul Nicolae Ceausescu, secretarul general al Comitetului Central al Partidului Comunist Roman.

De asemenea, Plenara a ascultat infor-marea privind vizitele delegatiilor de partid

si guvernamentale ale Republicii Socialiste Romania in Uniunea Republicilor Sovietice Socialiste si in Republica Populara Bulgaria. Plenara Comitetului Central a aprobat in unanimitate activitatea delegatiilor de partid si de stat care au vizitat Uniunea Sovietica si Republica Populara Bulgaria, constatand cu satisfactie ca aceste vizite au adus o contributie importanta la dezvoltarea relatiilor de prietenie si colaborare tovarasasca dintre partidele si popoarele fratilor noastre.

Cu privire la imbunatatirea conducerii si planificarii agriculturii

Raport prezentat de tovarasul Nicolae Ceausescu la Plenara C. C. al P. C. R. din 11-12 noiembrie 1965

Tovaras!

Stabilind - pe baza invataturii marxist-leniniste, a legilor generale care actioneaza in societate - linile directe ale progresului continuu al economiei noastre nationale, calea inlaturarii multilaterale a societatii socialiste, Congresul al IX-lea al Partidului Comunist Roman a acordat o atentie deosebita, alaturi de celelalte ramuri economice, dezvoltarii agriculturii tarii.

In vederea inlaturarii directivelor Congresului, Comitetul Executiv a elaborat o serie de masuri organizatorice menite sa creeze cadrul necesar progresului continuu al agriculturii noastre socialiste. Aceasta va asigura inlaturarea satelor, ridicarea nivelului de trai material si cultural al oamenilor muncii de la sate, sporirea aportului taranilor la dezvoltarea economiei nationale, al intregii societati, la cresterea bunastarii populare.

In elaborarea acestor masuri Comitetul Executiv a pornit de la necesitatile generale ale constructiei socialiste si de la interesele taranilor cooperatiste, ale intaririi continue a aliantei muncitoresti-taranesti.

Este stiut ca tara noastra dispune de o insemnata suprafata agricola si de conditii de sol si clima care permit practicarea unei agriculturi intensive, obtinerea unor productii vegetale si animale ridicate. Cooperativizarea agriculturii a deschis largi perspective de punere in valoare a acestor conditii si posibilitati de dezvoltare economica si sociala a satului, de imbunatatire a conditiilor de viata ale taranilor.

Este important de subliniat faptul ca anul acesta in ciuda conditiilor climatice neferice, rezultatele obtinute in productie agricola snt. In ansamblu, mai bune decat in 1964. Astfel, productia globala de cereale este cu circa 1,5 milioane tone mai mare decat in anul trecut. O productie buna s-a realizat la floarea-soarelui, la sfecla de zahar si la fructe. De asemenea, mai buna decat anul trecut este situatia furajelor pentru animale. Ca rezultat a crescut productia de carne si lapte. Toate acestea permit satisfacerea nevoilor de alimente ale populatiei si a necesitatilor de materii prime ale industriei.

Aceste rezultate snt rodul muncii harnice si entuziaste a taranilor noastre cooperatiste, a lucrarilor din gospodariile de stat si statiunile de masini si tractoare, a inginerilor si tehnicienilor din agricultura. Ele se datoresc eforturilor organelor si organizatiilor de partid si de stat pentru mobilizarea fortelor si mijloacelor de care dispune agricultura noastra in vederea executarii la timp si la un nivel agrotehnic superior a muncilor agricole. Se poate aprecia ca in acest an lucrarile de insamintare, intretinerea culturilor si recoltare s-au desfasurat mai bine si intr-un termen mai scurt.

In sporirea productiei, un rol hotaritor l-a avut cresterea bazei tehnice a productiei agricole. faptul ca unitatile agricole au dispus de un numar sporit de tractoare si masini agricole si de o cantitate mai mare de ingrasaminte si substante chimice. In acest an, agricultura a primit inca 9.500 tractoare, 5.000 combine si 3.000 de semanatori, folosind cu peste 50.000 tone ingrasaminte substanta activa mai mult ca anul trecut. S-au utilizat, de asemenea, la principalele culturi, cantitati sporite de seminte din soiuri superioare de mare productie si de buna calitate.

Rezultatele obtinute in acest an in productia agricola demonstreaza ca avem capacitatea de a rezolva cu succes sarcinile stabilite de Congresul partidului privind realizarea unor recolte tot mai bogate, cresterea continuu a productiei agricole.

Calea sigura de sporire a productiei agricole este crearea unei puternice baze tehnico-materiale a agriculturii

Factorul esential de care depinde valorificarea insemnatelor rezerve pe care le detine agricultura noastra socialista de a obtine productii vegetale si animale ridicate este crearea unei puternice baze tehnico-materiale.

Dezvoltarea agriculturii mondiale, ca si propria noastra experienta, demonstreaza ca singura cale de sporire a productiei si productivitatii muncii este aplicarea pe scară largă a stiintei si tehnicii inaintate, folosirea mijloacelor de muncă moderne, care să influențeze într-o măsură tot mai mare factorii naturali de care depinde procesul productiei agricole. Fără un grad înalt de mecanizare a tuturor muncilor agricole, fără extinderea chimizării și irigațiilor, fără asigurarea mijloacelor corespunzătoare de transport și de pozitare a productiei agricole, a unor conditii optime de prelucrare agro-industrială, nu poate fi concepută o agricultură modernă, în stare să satisfacă nevoile alimentare ale

populatiei și cererile sporite de materie primă ale industriei.

Rentabilitatea și productivitatea muncii în agricultură depind în cea mai mare măsură de investițiile făcute pentru dezvoltarea bazei tehnico-materiale. Acest lucru este demonstrat elocvent de datele pe care le furnizează situația existentă în numeroase țări. Iată, de pildă, cum se înfășoară raportul dintre producție și dotarea tehnică în agricultura țărilor din Europa în anul 1963, fără a lua în considerare deosebirile de sol și climă existente în aceste țări\*.

Table with 5 columns: Country, Tractor per 100 ha, Production of wheat, Corn, Potatoes, and Cereals. Rows include RF Germană, Franța, RD Germană, Italia, Cehoslovacia, Ungaria, Bulgaria, and România.

Deși în anii puterii populare în țara noastră s-au obținut succese însemnate în dotarea tehnică a agriculturii, încălcarea de teren arabil, vii și livezi, pe un tractor a fost la noi în 1963 de 20 ori mai mare decât în RF Germană, de 6 ori mai mare ca în Franța și de peste 3 ori și jumătate mai mare decât în Italia și RD Germană, de 1,5 ori mai mare decât în Ungaria și de 1,2 ori mai mare decât în R. P. Bulgaria. Totodată, în țara noastră s-au folosit de 14 ori mai puțin îngrășăminte chimice în comparație cu R. F. Germană, de 6,7 ori mai puțin decât în Franța, de 3,2 ori decât în Italia, de 13 ori decât în R. D. Germană, de 6,5 ori decât în Cehoslovacia, de 3,3 ori decât în Ungaria și de 2,4 ori decât în Bulgaria.

După cîte se constată din analizele acestor date comparative, rezultatele obținute în productia agricolă snt legate în măsură însemnată de gradul mecanizării și chimizării agriculturii, de nivelul mijloacelor perfecționate pe care le folosesc țara sau alla în procesul de producție.

Importanța înzestrării tehnice pentru asigurarea creșterii productiei agricole este relevată și de rezultatele obținute în țara noastră de către gospodăriile agricole de stat care dispun de posibilități materiale superioare celorlalte unități din agricultură. În perioada anilor 1962-1964 valoarea investițiilor la suta de hectare teren agricol a fost în gospodăriile de stat de 2,5 ori mai mare decât în cooperativele agricole; valoarea fondurilor fixe existente în 1964 în gospodăriile agricole de stat la 100 de ha teren agricol era de circa 3 ori mai mare decât în cooperativele agricole. Gospodăriile de stat au folosit în anul 1964, 70 kg de îngrășăminte chimice substantă activă în medie pe hectarul arabil față de numai 10 kg în cooperativele agricole; la un tractor fizic în gospodăriile agricole de stat au revenit 68,7 ha, iar în cooperative 145 ha. Aceasta explică în bună măsură faptul că în aceeași perioadă și în condiții asemănătoare de climă și sol, productia medie anuală a gospodăriilor de stat a depășit în medie cu 745 kg de grâu și 1.141 kg porumb la hectare pe cea a cooperativei agricole, iar productia de lapte cu 1.569 litri pe vacă furată.

Un exemplu graitor despre rezultatele economice ale perfecționării mijloacelor de cultivare a pământului și constituie regiunea Dobrogea. Dintr-o zonă cu cea mai scăzută fertilitate a pământului, cu productii vegetale și animale extrem de reduse în trecut, zonă calificată adesea ca improprie pentru agricultură, Dobrogea s-a transformat în anii din urmă, în condițiile cooperativizării agriculturii și datorită măsurilor economice luate de stat, într-un important bazin cerealiar al României cu productii care depășesc media realizată pe țară. În ultimii trei ani (1962-1964) cooperativele agricole din Dobrogea au realizat o producție ce depășește media pe țară obținută în sectorul cooperatist cu 400 kg la grâu și 490 kg la porumb la hectare. În 1964 productia de lapte pe vacă furajată a fost cu 420 litri mai mare decât media pe țară a cooperativei agricole. Aceasta se datorește faptului că în Dobrogea - prima regiune cooperativizată a țării - cooperativele și-au dezvoltat mai mult puterea economică, fiind în măsură să afecteze

(\* Datele snt publicate de Anuarul productiei F.A.O. - Roma 1964 - vol. 18.

(\*\*) - pe un tractor convențional de 15 CP.

fonduri de investiții proprii mai mari pentru întărirea bazei lor materiale, precum și faptul că a existat o preocupare mai mare pentru amplasarea judicioasă a culturilor și profilarea producției. Valoarea fondurilor fixe ale cooperativei agricole din Dobrogea s-a ridicat în 1964 la 317.500 lei pe suta de hectare teren agricol față de 219.000 lei media pe țară, adică de 1,5 ori mai mare.

Inchekerea cooperativizării agriculturii - unul din marile succese ale partidului și regimului nostru, care a determinat profunde schimbări socio-economice în viața satelor, a întregii țări - creează condițiile cele mai favorabile pentru avântul continuu al producției agricole. Dar acesta constituie de fapt numai punctul de plecare în asigurarea progresului agriculturii noastre. Noi putem folosi avantajele acestui sistem de organizare a producției agricole numai dezvoltând baza tehnico-materială, asigurând tot ceea ce este necesar pentru sporirea producției - mecanizare, chimizare, irigații, aplicarea pe scară largă a științei și tehnicii înaintate.

Tovaras!

Este cunoscut că în anul planului de șase ani nu s-au realizat gradul corespunzător de mecanizare a lucrarilor agricole și nici sarcinile în domeniul chimizării și irigațiilor, datorită pe de o parte prevederilor insuficiente, iar pe de altă parte faptului că nici ceea ce s-a prevăzută, nu s-a îndeplinit integral, mari rămâniri în urmă înregistrându-se în special în industria productiei de îngrășăminte chimice. În perioada 1962-1964 Consiliul Superior al Agriculturii nu a realizat în nici un an planul de investiții, rămânând în urmă din acest an însumând peste 700 milioane lei. Trebuie să spunem că nici în cursul acestui an îndeplinirea planului de investiții nu se desfasoară în ritmul cuvenit. Timp de 10 luni, Consiliul Superior al Agriculturii nu a realizat decât 77 la sută din planul anual de investiții.

Pe numeroase șantiere din gospodăriile agricole de stat, pe șantierele complexelor de tip industrial pentru creșterea și îngrășarea porcelor, în unele stațiuni de mașini și tractoare, o serie de obiective prevăzute a se termina în acest an se găsesc în stadii de execuție care periclitează intrarea în funcțiune la termen.

O însemnată răspundere pentru executarea unor lucrări importante privind creșterea producției agricole revine Comitetului de Stat al Apelor. Din volumul de investiții prevăzută pentru acest an, Comitetul Apelor nu a realizat o parte însemnată, mari rămâniri în urmă înregistrându-se în special la lucrările de îndiguit, desecări și amenajări.

Realizarea investițiilor din fonduri proprii și din credite se desfasoară nesatisfăcător și în cooperativele agricole de producție. Investiții foarte reduse s-au făcut în special în sectorul legumicol, al alimentării cu apă, al îmbunătățirii funciare.

Este necesar să se neliniștat măsurile cele mai energice pentru accelerarea ritmului de execuție a investițiilor agricole pe anul în curs, pregătindu-se totodată toate condițiile pentru asigurarea îndeplinirii integrale a planului de investiții pe anul viitor.

Pornind de la analiza factorilor de bază care determină creșterea producției agricole și de la nivelul actual al agriculturii României, Congresul al IX-lea a stabilit un vast program de dezvoltare a mijloacelor de producție și de organizare modernă a tuturor ramurilor agriculturii noastre socialiste. În acest scop Congresul a stabilit ca în perioada 1966-1970 agricultura să primească din partea statului investiții în valoare de peste 35 miliarde lei - cu 60 la sută mai mult decât în perioada 1961-1965. La acestea se vor adăuga investițiile din fonduri proprii pe care le vor face cooperativele agricole pentru sporirea mijloacelor materiale de producție și îmbunătățirea condițiilor de muncă.

Prirghia principală a dezvoltării bazei tehnico-materiale a agriculturii o constituie industrializarea socialistă a țării, care asigură mijloacele mecanice și chimice necesare proceselor de producție, precum și condiții corespunzătoare de valorificare eficientă a produselor. Directivile privind dezvoltarea economiei nationale în perioada viitorului plan cincinal acordă un loc important în cadrul procesului de industrializare a țării ramurilor legate de nevoile agriculturii cum snt: construcția de tractoare și mașini agricole, industria îngrășămintelor, chimice și insectofungicide, industria materialelor de construcție, cărora le snt repartizate în sfera investițiilor destinate direct agriculturii, circa 9 miliarde de lei.

Eforturile financiare ale statului vor fi îndreptate în mod special spre rezolvarea în linii generale, până în 1970, a sarcinilor trasate de Congres cu privire la mecanizarea complexă și chimizarea agriculturii - condiție esențială pentru modernizarea și sporirea producției agricole. Se vor asigura astfel mecanizarea culturii grului, porumbului, cartofilor, sfelei de zahăr, extinderea mecanizării în producția și pregătirea furajelor, în legumicultură, viticultură, pomicultură, la lucrarile pe terenurile în pantă. Industria noastră chimică va pune la dispoziția agriculturii în 1970 peste 1.100.000 tone îngrășăminte substantă activă, precum și cantitățile necesare de insectofungicide și erbicide.

Totodată, în anii viitori se va deslășura o largă acțiune de ameliorare a terenurilor agricole și, în primul rând, de irigare a suprafețelor, expuse secetei în Bărăgan și în alte zone cu regim scăzut de precipitații. Statul va aloca fonduri pentru irigarea unei suprafețe de circa 400.000 hectare, iar prin mijloace proprii, utilizând sursele de apă locale, cooperativele agricole vor iriga de asemenea o importantă suprafață de pământ. Se vor extinde îndiguita și desecarea terenurilor, din luncile rurilor interioare, redându-se astfel agriculturii importante suprafețe de pământ fertil.

Se va acorda o atenție sporită sectorului zootehnic, ridicării nivelului său de dezvoltare, aceasta reprezentind un indiciu de bază pentru o agricultură intensivă avansată. Pentru realizarea acestor sarcini se vor dezvolta fermele specializate de stat, se va extinde acțiunea de selecție și ameliorare a raselor de animale în toate unitățile agricole, va fi sporită producția de furaje, se va dezvolta mecanizarea producerii și pregătirii furajelor.

Modernizarea agriculturii, perfecționarea proceselor de producție deschid un larg câmp de activitate oamenilor de știință din institutele de cercetare și de învățămînt agricol și din stațiunile experimentale. Ei snt chemați să aducă un aport activ la folosirea judicioasă, cu randament maxim, a mijloacelor materiale cu care este înzestrată agricultura.

Desigur, înfăptuirea acestor masuri în perioada următoarelor cinci ani nu rezolvă integral problema perfecționării producției agricole din țara noastră, dar va constitui un important pas înainte pe calea apropierei de țările cu o agricultură avansată, de înaltă productivitate. Este necesar însă să se asigure valorificarea la maximum a posibilităților ce se creează prin dezvoltarea mecanizării, chimizării și prin extinderea irigațiilor, a tuturor rezervelor care apar în acest fel în agricultura noastră socialistă.

Unul din obiectivele principale ale politicii agrare a partidului și statului nostru este întărirea economico-organizatorică a cooperativei agricole de producție. În acest scop, statul le acordă un sprijin material și tehnico-științific multilateral. Folosirea cel mai chibzuită a mijloacelor proprii și ajutorului acordat de stat trebuie să ducă la transformarea fiecărei cooperative agricole într-o unitate economică puternică, la creșterea continuu a producției agricole în vederea satisfacerii nevoilor economice și ridicării bunăstării țărănimii, a întregului popor.

Conducerea partidului și statului elaborează în prezent măsurile care vor asigura traducerea în viață a hotăririlor adoptate de Congresul al IX-lea al P.C.R. pentru dezvoltarea bazei tehnico-materiale a agriculturii socialiste, modernizarea și sporirea continuu a producției agricole. Va trebui să se depună eforturi susținute pentru realizarea integrală a planului de investiții stabilit de Congres în domeniul agriculturii, să se producă și să se furnizeze la timp unităților agricole socialiste toate mijloacele tehnice prevăzute pentru modernizarea procesului de producție - tractoare și mașini agricole, îngrășăminte și alte substanțe chimice, materiale de construcție și altele. Răspunderi deosebite revin în acest sens Ministerului Industriei Construcțiilor și Ministerului Industriei Chimice. Manifestind energie sporită și un înalt spirit organizatoric, organele de conducere ale agriculturii, toate unitățile agricole socialiste trebuie să militeze neobosit pentru folosirea cu cele mai bune rezultate a fondurilor alocate în vederea dotării tehnice a procesului de producție, pentru buna gospodărire a mijloacelor de care dispun, pentru îmbunătățirea activității lor economice.

Avem toate condițiile ca sarcinile trasate de Congres pentru creșterea producției, pentru dezvoltarea agriculturii țării noastre și ridicarea nivelului înzestrării ei tehnico-materiale să fie îndeplinite cu succes, dovadă astfel în fapt superioritatea agriculturii socialiste.

Creșterea rolului organizator al statului în dezvoltarea agriculturii

Tovaras!

Un factor de mare importanță în rezolvarea cu succes a sarcinilor trasate de Congres îl constituie perfecționarea continuu a conducerii și planificării agriculturii, adoptarea celor mai corespunzătoare forme organizatorice și metode de muncă cerute de nevoile vieții.

După cum se știe, în urma încheierii cooperativizării a apărut necesitatea reorganizării conducerii agriculturii, pornindu-se de la principiul atragerii în elaborarea măsurilor de creștere a producției agricole a celor mai competente cadre de specialitate care lucrează nemulțumit în unitățile de producție și în institutele de cercetă științifice.

# Raport prezentat de tovarășul Nicolae Ceaușescu la Plenara C.C. al P.C.R. din 11-12 noiembrie 1965

(Urmare din pag. I-a)

Se poate spune că de la înființarea lor, Consiliul Superior al Agriculturii și consiliile agricole regionale și aionale au adus un aport însemnat la promovarea în agricultură noastră a regulilor agro-zootehnice înaintate, în vederea creșterii producției. Un rol important a avut în această direcție mobilizarea specialiștilor în activitatea directă a unităților de producție, asigurându-se că în fiecare cooperativă agricolă să lucreze cel puțin un specialist cu rezalțare superioară. Aceasta a constituit un mare sprijin cordat de partid și de stat țărănimii cooperatiste în organizarea științifică a procesului de producție.

Consiliile agricole au organizat, cu bune rezultate, schimburi de experiență al cadrelor de conducere și specialiștilor din agricultură. Progrese simțitoare au fost obținute în conducerea și îndrumarea activității gospodăriilor agricole de stat — sector frunțas al agriculturii noastre — în organizarea producției lor pe baza științei agricole avansate, în creșterea rentabilității lor economice.

Trebuie spus însă că în activitatea Consiliului Superior al Agriculturii și a consiliilor agricole regionale și aionale s-a manifestat tendința de a se transforma aproape exclusiv în organe de studii și elaborare de recomandări. Ele nu au reușit în măsura necesară să desfășoare activitatea organizatorică cerută de aplicarea în viață a măsurilor și recomandărilor stabilite, să exercite o muncă sistematică de îndrumare și control și să acorde ajutorul necesar unităților socialiste din agricultură. Numeroase probleme ridicate de producția agricolă nu și-au găsit soluționare operativă și eficace din partea consiliilor agricole. Nerealizarea îndatoririlor ce le reveneau, pierderea din vedere a unor importante sectoare ale agriculturii au fost determinate și de deficiențele existente în însăși structura lor organizatorică, în alcătuirea aparatului de lucru.

Neajunsurile muncii consiliilor agricole apar și mai evident în îndrumarea activității economice și organizatorice a cooperativelor agricole, într-o serie de domenii ca de pildă: aprovizionarea tehnică-materială, înfăptuirea investițiilor, valorificarea producției, activitatea economico-financiară. Din această cauză îndrumarea concretă și directă a cooperativelor agricole în rezolvarea problemelor organizatorice și economice, în alcătuirea planurilor de producție, a fost exercitată de fapt de către organele de partid regionale și aionale, nevoite să îndeplinească atribuții ce revin organelor de stat specializate.

Toate aceste neajunsuri în activitatea organelor care lucrează în agricultură, alături de lipsurile în planificarea și în asigurarea mijloacelor materiale necesare, au contribuit la nerealizarea sarcinilor de creștere a producției agricole stabilite în planul de șase ani.

Pentru îndeplinirea obiectivelor tratate de Congresul al IX-lea sînt necesare măsuri de îmbunătățire a conducerii și planificării agriculturii, organizarea unui sistem de sprijinire și îndrumare unitară și competentă a tuturor unităților socialiste, a întregii agriculturii, în elaborarea măsurilor care se propun spre aprobare Plenarei noastre, Comitetului Executiv a pornit de la indicările Congresului privind creșterea rolului organizator al statului în dezvoltarea întregii economii naționale, inclusiv în domeniul agriculturii.

Va trebui să îmbunătățim forma de organizare și metodele de muncă ale Consiliului Superior al Agriculturii și consiliilor agricole regionale și aionale ca organe ale statului de conducere a agriculturii, să le imprimăm un caracter mai eficace și operativ, să asigurăm creșterea răspunderii lor în rezolvarea problemelor complexe ale producției agricole. Consiliul Superior al Agriculturii trebuie să fie alcătuit dintr-un număr mai redus de membri, iar în locul actualilor secții de specialitate cu o capacitate redusă de cuprindere a problemelor se vor organiza direcții încadrate cu un număr corespunzător de specialiști. Se vor perfecționa, de asemenea, structura organizatorică și consiliilor agricole regionale și aionale, creîndu-se în cadrul acestora un aparat de specialitate capabil să exercite o îndrumare directă, competentă și permanentă asupra unităților agricole socialiste. Consiliul Superior al Agriculturii, Comitetul său Executiv, consiliile regionale și aionale își vor desfășura activitatea pe baza principiilor muncii colective, lucrînd ca organe deliberative.

Este necesară totodată o mai bună precizare a sarcinilor și atribuțiilor ce revin Consiliului Superior al Agriculturii și organelor sale locale, a direcțiilor principale în care trebuie să-și desfășoare cele activitatea pentru asigurarea progresului continuu al agriculturii noastre socialiste.

Sarcina principală a Consiliului Superior al Agriculturii și a organelor sale regionale și aionale este înfăptuirea politicii partidului și guvernului de asigurare a creșterii continue a producției agricole vegetale și animale, de dezvoltare economică a unităților agricole socialiste de stat și cooperatiste.

Consiliul Superior trebuie să asigure planificarea producției, a mijloacelor de producție, a forței de muncă, a investițiilor și în funcție de aceasta, a rentabilității ramurilor agricole. Pe baza direcțiilor partidului și guvernului și a unor studii economice aprofundate, el trebuie să stabilească proporțiile dintre ramurile agricole, pe sectoare socio-economice care să permită dezvoltarea rațională și echilibrată a întregii agriculturii. Totodată el răspunde de modul în care se înfăptuiesc sarcinile planului de stat cu privire la producția agricolă.

Consiliul Superior trebuie să asigure îndrumarea științifică de specialitate a întregii agriculturii, amplasarea judicioasă a culturilor pe zone și în cadrul fiecărei unități, ținîndu-se seama de condițiile de climă și sol, de factorii spețial-economici, de potențialul mecanic și al forței de muncă. Lui îi revine, de asemenea, sarcina de a elabora pentru toate zonele agricole ale țării norme agro-zootehnice, diferențiate bazate pe cele mai noi date ale științei și tehnicii și pe experiența înaintată a frunțaișilor agriculturii, să asigure aplicarea lor în practică în toate unitățile agricole.

Introducerea pe scară largă în producție a științei agro-zootehnice potrivit condițiilor și particularităților concrete

ale fiecărei unități agricole, este una din îndatoririle principale ale consiliilor agricole, ale tuturor inginerilor agronomi și celorlalți specialiști agricoli.

Ținînd seama de însemnătatea deosebită pe care o are acțiunea de irigare a terenurilor în sporirea producției agricole, este necesar ca răspunderea asupra proiectării, amenajării și exploatarei în cele mai bune condiții a terenurilor irigate să o aibă Consiliul Superior al Agriculturii și consiliile agricole, preluînd în acest scop o parte din atribuțiile actuale ale Comitetului de Stat al Apelor.

O atenție sporită trebuie să acorde, în viitor, Consiliul Superior al Agriculturii stațiilor de mașini și tractoare, îmbunătățirii continue a calității lucrărilor pe care le execută, transformării tuturor unităților de mecanizare în factori activi de sprijin tehnic permanent și multilateral pentru consolidarea economică și organizatorică a cooperativelor agricole.

Dat fiind rolul tot mai însemnat pe care-l au gospodăriile de stat în dezvoltarea agriculturii noastre socialiste, în asigurarea fondului central de produse agricole, volumul important de investiții alocate de stat pentru înfăptuirea lor economică, este necesară îmbunătățirea conducerii centrale a acestora, creșterea răspunderii și operativității în rezolvarea problemelor ce se lense în activitatea lor curentă. În acest scop va trebui să la ființă în cadrul Consiliului Superior al Agriculturii un departament al gospodăriilor de stat. Folosind experiența acumulată în ultimii ani, departamentul Gosstat trebuie să continue cu și mai multă perseverență acțiunea de profilare a gospodăriilor de stat, concentrarea producției în unități specializate, în vederea folosirii cel mai lucioasă a pămîntului și mijloacelor tehnice, aplicării pe scară largă a celor mai noi cuceriri ale științei și tehnicii agricole înaintate. Un obiectiv principal al departamentului Gosstat va trebui să fie perfecționarea organizării muncii în gospodăriile de stat, dezvoltarea spiritului gospodăresc, combaterea tendințelor de îrosire a fondurilor de investiții în construcții de proporții exagerate, creșterea continuă a eficacității economice în întreaga lor activitate.

Consiliul Superior îi revin sarcini de seamă în dezvoltarea cercetărilor științifice în strînsă legătură cu nevoile practice ale agriculturii, precum și în organizarea și introducerea și generalizarea în producție a rezultatelor obținute.

Analizînd amănunțit nevoile tuturor ramurilor agriculturii și ale unităților de producție, Consiliul Superior trebuie să asigure, în colaborare cu Ministerul Invățămîntului, pregătirea la un înalt nivel științific a specialiștilor agronomi, zootehniști și veterinari, a tuturor cadrelor agricole medii și superioare. Paralel cu aceasta trebuie îmbunătățită activitatea de ridicare a nivelului cunoștințelor agro-zootehnice ale țărănimii, perfecționîndu-se organizarea învățămîntului agro-zootehnic de masă și formele de propagandă agricolă.

În studierea și soluționarea problemelor pe care le ridică producția agricolă, Consiliul Superior al Agriculturii trebuie să atragă și în viitor, în mod sistematic și organizat, un larg activ de specialiști, oameni de știință și țărani muncitori frunțasi care posedă un bogat bagaj de cunoștințe și experiență practică. Pentru asigurarea eficienței acestei metode de muncă este necesară creșterea operativității consiliilor agricole în adoptarea hotărîrilor și aplicarea lor în practică.

Prin înfăptuirea acestor măsuri se vor crea condiții organizatorice și mai bune pentru ca Consiliul Superior și consiliile agricole regionale și aionale să-și îndeplinească sarcinile ce le revin în aplicarea politicii partidului de creștere continuă a producției vegetale și animale.

## Organizarea uniunilor cooperatiste și atribuțiile lor

Tovarăși,

Agricultura cooperatistă ridică probleme deosebit de complexe de conducere și îndrumare, determinate de diversitatea condițiilor naturale și economice în care își desfășoară activitatea, de gradul diferit de dezvoltare economică și organizatorică a cooperativelor, de cerințele producției și activității financiare și gospodărești, de organizarea colaborării intercooperatiste și încadrarea organică a tuturor cooperativelor în procesul dezvoltării generale a agriculturii țării. În soluționarea acestei multitudini de aspecte trebuie să se țină totodată seama de caracteristicele și particularitățile propriității obștești, de natura relațiilor economice statornice între stat și țărănimia noastră cooperatistă.

Ținînd în considerare acest ansamblu de elemente, Congresul al IX-lea a subliniat necesitatea creării unor organe proprii de conducere și îndrumare a cooperativelor agricole de producție, care să îndeplinească atribuțiile legate de coordonarea eforturilor cooperativelor pentru sporirea producției agricole, de valorificarea acesteia, de rezolvarea unor probleme socio-culturale, precum și de mijlocirea relațiilor dintre cooperativele agricole și alte organizații socialiste.

În acest sens Comitetul Executiv pronunță constituirea uniunilor cooperatiste raionale și regionale și a Uniunii Naționale a Cooperativelor Agricole. Uniunile cooperatiste, organizații economice obștești, se vor crea pe baza aderenței libere a cooperativelor agricole și a principiilor centralismului democratic, avînd ca lor suprem de conducere Congresul Uniunii Naționale și respectiv, conferințele uniunilor regionale și raionale. Pentru a-și putea rezolva cel mai bine și operativ sarcinile economice concrete ce le revin, organele de conducere ale uniunilor trebuie să aibă la componența lor și reprezentanți ai organelor de stat și al organizațiilor economice obștești, cu care colaborează în mod permanent.

Sarcina principală a uniunilor cooperatiste va fi orientarea activității cooperativelor agricole în direcția cerințelor dezvoltării economice noastre naționale, îmbinarea armonioasă a intereselor țărănimii cooperatiste cu interesele generale ale țării. Preocupîndu-se de creș-

terea continuă a producției agricole-marfă și a veniturilor țărănimii, ele vor trebui să ajute în mod concret cooperativele agricole în organizarea muncii, normarea și retribuirea ei, în utilizarea rațională a fondurilor de investiții și a mijloacelor materiale de care dispun.

Veriga de bază a sistemului de conducere obștească a agriculturii cooperatiste va fi uniunea raională. Consiliul prin asocierea cooperativelor din raza raionului respectiv, uniunea raională va coordona și îndruma activitatea acestora în vederea întocmirii judicioase a planurilor economice, bune organizări a procesului de producție, respectării stricte a prevederilor statutului și a democrației cooperatiste. Ea va trebui să asigure aplicarea celor mai adecvate forme de stimulare a inițiativei creatoare a țărănimii cooperatiste, de atragere a acestora la elaborarea tuturor hotărîrilor și planurilor de muncă, precum și la întreaga activitate gospodărească a cooperativelor.

Uniunile raionale vor organiza și iniția acțiuni de interes comun ale cooperativelor agricole din raza lor de activitate privind îmbunătățirea pășunilor, executarea amenajărilor pentru irigații, apărarea contra inundațiilor, drenarea unor terenuri, combaterea eroziunii solului și alte lucrări de ameliorarea pămîntului, asigurînd folosirea chibzuită a forței de muncă, a fondurilor bănești și a mijloacelor de lucru ale cooperativelor, precum și a sprijinului acordat de stat.

Este știut că în condițiile intensificării producției agricole, cresc volumul și diversitatea utilajelor și materialelor necesare muncii în cooperativele agricole. Uniunile raionale vor avea rolul principal în aprovizionarea acestora, corespunzător nevoilor procesului de producție. Ele vor organiza aprovizionarea cu îngrășăminte chimice, insectocivide, utilaje, unelte, semințe din soiuri valoroase, materiale pomivitice, medicamente de uz veterinar și altele, creînd treptat, pentru unele din acestea, baze de aprovizionare proprii. Ele se vor ocupa, de asemenea, de organizarea reparării utilajelor, mașinilor agricole și mijloacelor de transport ale cooperativelor, alți prin întreprinderile de stat cît și în atelierile de reparării proprii care vor lua ființă în viitor. Mijlocirea schimbului și intrajutorării cooperativelor cu semințe, lujerje și alte mijloace necesare producției va face, de asemenea, obiectul activității uniunilor raionale.

Atribuții însemnate vor reveni uniunilor raionale în domeniul prelucrării și valorificării produselor agricole ale cooperativelor de producție. Ele vor trebui să colaboreze activ cu organele de stat în orientarea producției agricole corespunzător necesităților de alcătuire a fondului central, să asigure îndeplinirea tuturor prevederilor contractuale încheiate cu statul și, totodată, să organizeze desfacerea produselor de către cooperative pe piață, în mod direct sau prin intermediul uniunii.

Uniunile raionale vor organiza îndrumarea, controlul și evidența contabilă a cooperativelor de producție, veghînd la folosirea cu maximum de eficiență economică și în concordanță cu legile statutului a fondurilor cooperativelor. În acest scop, ele vor prelua îndrumătorii contabili existenți în prezent la Banca Națională. Contabilii șefi ai cooperativelor agricole, plății de către stat, vor lucra sub direcția îndrumare a uniunilor raionale și a Băncii Naționale, Uniunile raionale vor asigura asistență juridică a cooperativelor agricole.

Pe măsura întăririi economice a cooperativelor și îmbogățirii propriei lor experiențe, uniunile raionale își vor lărgi activitatea, întreprinzînd noi acțiuni menite să contribuie la folosirea cel mai completă a posibilităților și rezervelor de care dispune agricultura noastră cooperatistă.

Uniunile regionale se vor ocupa de îndrumarea și controlul activității uniunilor raionale, pe baza indicațiilor și prevederilor Uniunii Naționale a Cooperativelor Agricole. Ele vor rezolva problemele ce apar în relațiile uniunilor raionale și cooperativelor agricole din raza lor de activitate cu organele economice și de stat regionale.

Uniunea Națională este organul central de coordonare și îndrumare a activității uniunilor cooperatiste. Ea va elabora recomandările generale cu caracter normativ, după care se vor călăuzi cooperativele agricole în orientarea producției, efectuarea investițiilor, organizarea, normarea și retribuirea muncii, repartizarea și utilizarea rațională a mijloacelor materiale și bănești. Totodată ea va urmări cu perseverență modul în care se realizează planul de investiții în agricultura cooperatistă și se asigură producției agricole mijloacele tehnice necesare, îndeplinirea sarcinilor care revin în această direcție diferitelor organe economice de stat.

Uniunea Națională va elabora și organiza sistemul de aprovizionare a cooperativelor agricole, precum și sistemul și normele de valorificare a produselor acestora.

În colaborare cu organele de contractare ale statului, va coordona activitatea cooperativelor agricole de valorificare a produselor pe bază de contract.

Uniunea Națională va avea importante atribuții în îndrumarea economico-financiară a cooperativelor, pe baza unui sistem unitar de evidență a activității acestora, în stabilirea normelor de creditare și folosirea eficientă a creditelor acordate unităților cooperatiste.

Participînd la elaborarea pe plan central a tuturor actelor normative privind agricultura cooperatistă, Uniunea Națională va reprezenta interesele economice, juridice și sociale ale cooperativelor agricole. Totodată, ea va arbitra litigiile dintre cooperative sau dintre acestea și unitățile economice intercooperatiste ce se vor crea.

Pe lângă Uniunea Națională se va organiza Casa de pensii, elaborîndu-se pe baza legilor statutului un regim unic de pensionare a țărănilor cooperatori.

Uniunea Națională, uniunile regionale și raionale își vor desfășura activitatea în strînsă colaborare și cu sprijinul permanent al Consiliului Superior al Agriculturii și al consiliilor agricole regionale și raionale.

Organele de conducere ale Uniunii Naționale, ale uniunilor regionale și raionale vor lucra pe baza muncii colective, ca organe deliberative, și vor răspunde de activitatea lor în fața țărănilor cooperatori.

Prin înfăptuirea acestor măsuri se vor crea condiții mai bune pentru îndrumarea cooperativelor, pentru dezvoltarea participării cooperativelor la rezolvarea problemelor agriculturii cooperatiste, pentru atragerea unor mase largi de țărani la eforturile îndreptate spre ridicarea continuă a producției agricole vegetale și animale. Aceasta va da un nou avînt dezvoltării forțelor de producție și perfecționării continue a relațiilor de producție socialiste în agricultură.

## Îndrumarea unitară, planificată a agriculturii socialiste

Tovarăși,

Unul din principalii factori ce determină superioritatea economiei socialiste este posibilitatea conducerii și îndrumării ei unitare și planificate, concentrarea tuturor forțelor spre rezolvarea nevoilor obiective ale construirii socialismului, în vederea asigurării progresului general al societății. În orînduirea socialistă a agriculturii trebuie să se integreze, ca și celelalte ramuri ale producției materiale, în planul unic național, să se dezvolte în ritmul și proporțiile cerute de nevoile întregii economii. Analizînd din acest punct de vedere rezultatele obținute în perioada planului de șase ani, Congresul al IX-lea al Partidului a trasat sarcina îmbunătățirii organizării și conducerii planificate a agriculturii țării noastre.

Rolul principal în planificarea producției agricole și răspunderea asupra îndeplinirii planului de stat în agricultură revin Consiliului Superior al Agriculturii și organelor sale teritoriale. Pe baza unor studii aprofundate, în colaborare cu Comitetul de Stat al Planificării, Uniunea Națională a Cooperativelor Agricole și alte organe economice centrale, Consiliul Superior al Agriculturii va stabili proporțiile dezvoltării unitare și echilibrate a tuturor ramurilor și sectoarelor socio-economice ale agriculturii, corespunzător cerințelor întregii economii, ridicării nivelului de trai al poporului. În planificarea producției agricole trebuie să se țină seama de caracterul specific al acestui sector al economiei și de faptul că în agricultură există altă proprietatea socialistă de stat cît și proprietatea cooperatistă.

După cum este știut, în sectorul cooperatist statul își exercită influența asupra producției agricole pe calea relațiilor economice cu țărănimia cooperatistă, a cointeresării materiale a producătorilor. Măsurile luaje de partid și guvern cu privire la acordarea unor prețuri stimulativе produselor agricole și așezarea relațiilor dintre stat și țărani pe baze comerciale își evidențiază tot mai mult eficacitatea în sporirea producției cooperativelor agricole.

Activitatea organelor de contractare a produselor agricole trebuie să fie orientată spre concentrarea producției-marfă a fiecărei culturi în gospodăriile cu condițiile naturale și socio-economice cele mai favorabile, la crearea de zone agricole specializate. În acest sens, un rol important are extinderea sistemului de contractare pe termen lung, care asigură perspectiva planificării producției în fiecare unitate agricolă și dă o mai mare siguranță în realizarea veniturilor bănești ale cooperativelor. Aplicarea sistemului de contractare pe termen lung va mări răspunderea cooperativelor agricole pentru îndeplinirea obligațiilor asumate, va contribui la sporirea fondului central de produse agricole și la creșterea veniturilor cooperativelor.

Consiliile agricole și uniunile cooperatiste trebuie să sprijine cooperativele agricole în realizarea producției contractate, în sporirea continuă a disponibilului de produse pentru valorificare.

Pentru a da o bază și mai sigură contractelor încheiate între organele de stat și cooperativele agricole, pe temeiul respectării principiului bunel învoiel, este necesar ca în viitor în aceste contracte să se prevadă altă producția cît și suprafețele cultivate și efectivele de animale ce vor fi crescute de către cooperative pentru obținerea producției contractate.

Planul de producție stabilit de adunarea generală trebuie să țină seama altă de sarcinile contractuale, cît și de nevoile dezvoltării economice continue a cooperativei, de cerințele consumului țărănilor cooperatori și de schimburi de produse care se desfășoară între cooperative.

Valorificarea deplină a resurselor naturale, utilizarea rațională a forțelor de producție în fiecare cooperativă agricolă, orientarea investițiilor spre acțiuni cu eficiență maximă în creșterea producției și sporirea avutului obșteesc cer întocmirea unor planuri anuale și de perspectivă bine gândite, realiste, care să exprime experiența și priceperea, voința tuturor membrilor cooperatori și specialiștilor agricoli, să fie rezultatul unei temeinice munci colective. Numai în felul acesta planurile de producție și de muncă ale cooperativei vor deschide un larg câmp de manifestare a inițiativei creatoare și forței constructive a țărănilor cooperatori.

## Probleme ale activității și vieții interne a cooperativelor agricole de producție

Tovarăși,

Cooperativa agricolă, forma socialistă de producție care s-a dovedit cea mai potrivită pentru unirea eforturilor țărănilor și împletirea strînsă a intereselor lor cu cele ale întregii societăți, are un rol deosebit de însemnat în economia țării noastre în întreaga perioadă istorică de constituire a socialismului și comunismului. Viața democratică a țărănimii, de satisfacere a nevoilor economice și ale întregului popor. Partidul și statul sprijină prin toate mijloacele cooperativele agricole în vederea întăririi lor economico-organizatorice, creșterii producției agricole, dezvoltării avutului obșteesc. Folosînd gospodărește acest sprijin, multe cooperative agricole au dobîndit o bogată experiență economică și organizatorică, obținînd an de an rezultate tot mai bune în producție, în ridicarea standardului de viață al cooperativelor.

De-a lungul anilor în activitatea cooperativelor agricole au apărut probleme noi privind conducerea, organizarea și desfășurarea vieții lor interne, care-și cer o rezolvare chibzuită, pe o bază unitară. Acțiunile statului cuprînde prevederi depășite care nu corespund condi-

(Continuare în pag. a III-a)

# Raport prezentat de tovarășul Nicolae Ceaușescu la Plenara C.C. al P.C.R. din 11-12 noiembrie 1965

(Urmare din pagina a 2-a)

șilor apărute după încheierea cooperativizării, frînea dezvoltarea nestăvinită a relațiilor socialiste de producție în agricultura cooperatistă. Pe baza indicațiilor Congresului al IX-lea, în prezent se lucrează la elaborarea noului statut care va fi supus dezbaterii maselor largi ale țărănilor cooperatori. Reglementind problemele conducerii și activității interne a cooperativelor agricole, statutul va trebui să asigure, prin prevederile sale, participarea largă și activă a masei membrilor cooperatori la stabilirea și rezolvarea treburilor obștești.

Lărgirea democrației cooperatiste și aplicarea neabătută a principiului conducerii colective trebuie să se concretizeze, în primul rînd, în ridicarea rolului adunării generale a cooperativelor, ca singur organ în drept să hotărască asupra planurilor de producție, contractelor de valorificare a producției agricole-marfa, asupra întregii activități economice, financiare și organizatorice a cooperativei, asupra relațiilor pe care aceasta le întreține cu alte unități economice. De aceea, adunările generale trebuie să se țină cu regularitate, să fie temeinic pregătite, pentru a se asigura astfel participarea activă a tuturor cooperativelor la dezbaterile problemelor gospodăririi avuțului obșteșc, adoptarea unor hotărâri cât mai chibzuite și eficiente.

Îndeplinirea riguroasă a hotărârilor adunării generale, rezolvarea operativă a sarcinilor economico-organizatorice tot mai complexe ale cooperativei agricole necesită întărirea rolului și răspunderii în gospodărirea avuțului obșteșc a consiliului de conducere alcătuit din cei mai competenți și mai buni organizatori membri ai cooperativei. O garanție a îndeplinirii cu succes a sarcinilor ce le revin este aplicarea principiului muncii colective, analizarea și dezbaterile aprofundate a problemelor, consultarea largă a masei cooperativelor și atragerea lor la rezolvarea treburilor obștești. Ca organ executiv al adunării generale, consiliul de conducere este obligat să raporteze periodic în fața acesteia despre activitatea pe care o desfășoară în vederea îndeplinirii hotărârilor adoptate.

## Tovarăși,

Bunul mers al activității cooperativei depinde în mare măsură de nivelul organizării muncii, de folosirea rațională a forței de muncă, de retribuirea judicioasă a membrilor cooperatori.

Organizarea producției și a muncii, aplicarea formelor înalte de cointeresare materială a cooperativelor suferă însă uneori datorită faptului că în unele cooperative agricole brigăzile și echipele nu sînt bine proporționate și nu au stabilitate nici în ce privește componența lor și nici în ce privește suprafața de teren, efectivele de animale și uneltele de muncă ce le sînt repartizate.

Desigur nu se pot da rețete asupra unor forme de brigadă, valabile pentru toate cooperativele agricole și pentru toate sectoarele de muncă. Adunarea generală stabilește formele și modul de organizare a muncii în funcție de experiența acumulată și de condițiile specifice ale cooperativei. Este necesar însă să se întărească rolul brigăzii în procesul de producție și să se generalizeze practica alcătuirii unor brigăzi stabile, cu un număr mai mic de membri, a căror compoziție și ale căror sarcini de muncă să fie fixate pe o perioadă îndelungată de timp.

Consiliul de conducere are datoria de a asigura ca muncile din cooperativă să fie repartizate proporțional pe brigăzi și echipe, astfel ca fiecare cooperativ să poată efectua un minimum de zile-muncă.

Dezvoltarea fiecărei cooperative depinde de creșterea bazei tehnico-materiale, de sporirea averii obștești — temelia trinitică a creșterii puterii economice a cooperativei, a bunăstării membrilor ei. Experiența demonstrează că numai acele cooperative care alocă an de an fonduri sporite pentru acumulări își dezvoltă continuu mijloacele de producție, efectivele de animale, plantațiile de vii și pomi — asigură surse de venituri mari cooperativelor. Cooperativa agricolă Tomnatec din regiunea Banat, de pildă, repartizînd fonduri importante pentru acumulări, a reușit să ridice valoarea la suta de hectare a avuțului obșteșc de la 613.000 lei în 1962 la 860.000 lei în 1964. Aceasta a permis ca valoarea zilei-muncă să ajungă la 30 lei în 1964, față de 17 lei în 1962. La cooperativa agricolă Traian din regiunea Galați averea obștească la suta de hectare a crescut în perioada anilor 1962-1964 de la 186.000 lei la 287.000 lei. În aceeași perioadă a crescut și valoarea zilei-muncă de la 16 lei la 29 lei.

Aceste exemple și încă multe altele demonstrează că singura cale de asigurare a creșterii bunăstării țărănilor este sporirea continuă a acumulărilor, efectuarea unui volum cât mai mare de investiții pentru nevoile dezvoltării producției.

Nu în toate cooperativele se asigură însă echilibrul necesar între fondul de consum și fondul de acumulare potrivit cerințelor dezvoltării producției, puterii economice a cooperativei și condițiilor de care dispun. Este necesar ca în fiecare unitate să se stabilească un raport cât mai rațional între fondul de acumulare și fondul de consum care să permită reproducția largită, creșterea continuă a averii obștești și ridicarea nivelului de viață al cooperativelor. Potrivit gradului de dezvoltare a fiecărei cooperative agricole, este indicat ca fondul de acumulare să se fixeze între 18 și 25 la sută din valoarea producției nete, iar fondul de consum între 75 și 82 la sută. În vederea asigurării unei juste echilibrări economice, este de dorit ca unitățile cooperatiste să-și creeze fonduri de acumulare din activitatea anilor precedenți.

## Tovarăși,

Un rol deosebit de important în stimularea eforturilor țărănilor cooperatori pentru creșterea continuă a producției agricole îl are cointeresarea materială în rezultatele muncii lor. Pe baza principiilor repartiției socialiste, membrii cooperativei vor primi retribuții după contribuția adusă la creșterea producției și a veniturilor. Practica arată însă că retribuirea făcută exclusiv după zile-muncă nu ține seama în măsură suficientă de calitatea muncii depuse și din această cauză nu constituie un stimulent suficient de puternic pentru cooperatori în creșterea producției agricole. În ultimii ani, pe lângă retribuirea de bază după zile-muncă au fost promovate și forme de retribuire suplimentară care țin seama în

mai mare măsură la stabilirea veniturilor cooperativelor de productivitatea muncii lor, de producția obținută. Știind că au posibilitatea de a-și depăși veniturile, cooperativii muncesc mai bine, realizează producții superioare prevederilor. Cu toate că unitățile care aplică retribuirea suplimentară obțin rezultate bune în cointeresarea cooperativelor la creșterea producției, această practică nu se folosește decât într-un număr restrîns de cooperative agricole și numai la anumite culturi, în ramura creșterii animalelor ea nefiind aplicată decât în cazuri cu totul izolate. În stadiul actual de dezvoltare economică și organizatorică a cooperativei agricole este necesar și pe deplin posibil să se generalizeze, alături de retribuirea de bază după zile-muncă sistemul retribuirii suplimentare, atât în cultura plantelor cît și în creșterea animalelor. De asemenea, la unele munci agricole s-a dovedit că e bine, dacă se justifică din punct de vedere economic, ca plata să se facă în natură, printr-o colă parte din producție, fără a se mai calcula zile-muncă. Experiența arată că de importantă este, în stimularea muncii cooperativelor, acordarea cu regularitate a avansurilor bănești și, în mod deosebit, a avansurilor lunare. În vederea statornicirii plății acestor avansuri, este necesar ca fiecare cooperative agricolă să depună eforturi pentru a-și asigura fonduri bănești în tot cursul anului.

Noul statut al cooperativei va trebui să stabilească și modul de retribuire a cadrelor de conducere și administrative din cooperative, ținîndu-se seama de sarcinile și răspunderile acestora, de activitatea pe care o desfășoară pentru rezolvarea treburilor obștești, precum și de unii indicatori ce caracterizează în ansamblu activitatea de producție a cooperativei.

Experiența mai multor cooperative agricole arată că retribuirea de bază a președintelui este potrivit să se facă în funcție de numărul mediu de zile-muncă efectuate de fiecare cooperativ care participă regulat la activitatea din cooperative, astfel ca numărul de zile-muncă cît se atribuie președintelui să nu depășească de două ori și jumătate această medie. La aceasta se adaugă un plus de zile-muncă stabilit în funcție de valoarea producției globale și mărimea suprafețelor de teren și a efectivelor de animale ale cooperativei.

După aceleași criterii și în raport de retribuirea președintelui vor fi retribuții și vicepreședintelui aceluși din producție și brigadierilor, contabililor, magazinerii și restul personalului administrativ. Cooperativele care depășesc producțiile prevăzute pot acorda cadrelor de conducere și specialiștilor, în raport cu contribuția adusă la realizarea acestor depășiri, o remunerație suplimentară în natură sau în bani. Cooperativele agricole trebuie să se preocupe de folosirea cât mai rațională a fondului de zile-muncă reducînd la minimum necesar funcțiile administrative și cheltuielile necesitate de activitatea neproductivă.

Criteriile de retribuire în cooperative trebuie să ducă la întărirea răspunderii în muncă, la gospodărirea tot mai chibzuită a mijloacelor materiale și bănești proprietate obștească.

În noul statut vor trebui să fie incluse prevederi privind loare la apărarea avuțului obșteșc, la răspunderea, inclusiv de ordin material, ce revine acelor care se fac vinovați de proasta conducere și gospodărire a averii cooperativei sau de neglijență și abateri în muncă care aduc daune intereselor cooperativelor.

## Tovarăși,

Alături de terenurile proprietate obștească care reprezintă principala sursă de venituri a cooperativelor, loturile aliate în folosința personală a acestora constituie în prezent circa 10,7 la sută din întregul teren agricol al cooperativei agricole. Cultivate rațional, îngrîșite cu înțelepciune și îngrîșite, aceste terenuri pot să asigure cooperativelor însemnate venituri suplimentare. Distribuția loturilor în folosința personală pe familiile nu este însă reglementată în momentul de față în mod unitar, nu are la bază peste tot criteriul participării la muncă al cooperativelor. Suprafețele importante sînt atribuite în folosința personală unor cooperatori care nu participă la muncă, în timp ce unele familii care luă parte activă la producție nu posedă asemenea terenuri. Este firesc și echitabil ca de loturile în folosința personală să dispună numai familiile cooperativelor care participă la muncă și bătrînii care au lucrat în cooperative.

În reglementarea acestei probleme trebuie pornit de la faptul că averea obștească a cooperativei — sursa principală a creșterii veniturilor, a ridicării bunăstării cooperativelor — nu se poate micșora, cî, dimpotrivă, ea trebuie întărită și dezvoltată nelenește. Aceasta este obligația principală a fiecărui cooperativ. De aceea atribuirea de noi loturi în folosința personală nu trebuie să se facă prin diminuarea suprafețelor agricole din folosința obștească a cooperativei, ci numai prin redistribuirea terenurilor aliate în prezent în folosința cooperativelor, pentru destinația agricolă.

În prezent unele cooperative agricole atribuie aceste loturi pe baza hotărârii adunării generale, în mod diferențiat, în funcție de participarea la muncă a cooperativelor. Astfel, în cooperativele Budești, Pălărești, Fierbînt, Pietroșani, din regiunea București, Agnita, Zărnești și Reșița din regiunea Brașov, Vidrasău — regiunea Mureș-Auto-nomă Maghiară și altele, familiilor în care lucrează cel puțin soțul și soția, li s-au atribuit loturi întregi familiilor în care lucrează numai unul din soți li s-au atribuit jumătăți de loturi, iar familiilor din rîndul cărora nici unul din soți nu lucrează în cooperative, acestuia muncind în alte sectoare ale economiei, nu li s-au atribuit loturi în folosința personală. Se vede că soluțiile adoptate de aceste cooperative sînt judicioase, au un caracter realist, și de aceea ele trebuie să rețină atenția și să fie studiate, ținîndu-se seama de această experiență la reglementarea problemei loturilor date în folosința personală în noul statut.

Este știut că, potrivit prevederilor Constituției patriei noastre, casa de locuit și construcțiile gospodărești anexe, împreună cu terenul pe care se află acestea constituie proprietatea personală a țărănilor cooperatori. În legătură cu această problemă există însă în prezent o serie de aspecte nereglementate, cum ar fi, de pildă, mărimea ogrăzii familiilor de cooperatori, situația celor care-și începiază căminul și doresc să-și construiască casa de locuit și altele. Noul statut va trebui să prevadă modalitatea de soluționare a acestor probleme în concordanță cu interesele generale ale țărănilor cooperatiste. Din studiile efectuate reiese că marea majoritate a terenurilor ocupate de casele, construcțiile gospodărești și curtea cooperativelor variază între 400 și 800 metri pătrați, iar în unele locuri acestea depășesc 800 metri pătrați. Considerăm de aceea necesar ca în noul statut să se prevadă ca cei care dețin în prezent o suprafață de pînă la 800 metri pătrați să rămîni proprietari ai acestor terenuri. Acolo unde suprafața deținută în prezent depășește 800 de metri pătrați, diferența să rămîni mai departe în folosința cooperativelor în cadrul lotului personal de producție de 30 de ar.

E necesar, de asemenea, să se acorde toată grija și sprijinul tinerilor cooperatori pentru întemeierea căminului lor. În acest sens cei care nu pot moșteni terenul de construcție de la părinți, sau nu și-l pot cumpăra de la alți cooperatori, să primească din partea cooperativei, contra plată, din valoa satului, o suprafață de pînă la 500 metri pătrați pentru casă, curte și construcții gospodărești.

În acest fel își va găsi rezolvarea una din problemele importante ale vieții satelor noastre: ale vieții și muncii țărănilor cooperatori.

Atribuirea locurilor de casă și construcțiile trebuie făcute încît să nu afecteze perimetrul de producție folosit în prezent de cooperativele agricole.

Dezvoltarea socialistă a satelor ridică problema organizării și sistematizării construcțiilor rurale, astfel încît să se asigure ridicarea nivelului general de viață al țărănilor noastre cooperatiste. Gruparea construcțiilor în sate trebuie astfel concepută încît locuitorii să poată folosi cît mai bine instituțiile social-culturale de utilitate publică: școli, dispensare, cămine culturale, unități comerciale, brutării, electrificarea și alimentarea cu apă.

În proiectarea construcțiilor de acest fel trebuie să se țină seama de necesitatea ridicării continue a nivelului de civilizație a vieții satelor noastre. În sistematizarea satelor trebuie să avem în vedere perspectiva procesului normal de apropiere treptată a satului de oraș, crearea condițiilor ca populația rurală să se poată bucura de toate bunurile materiale și culturale pe care le creează socialismul și comunismul.

Abordarea acestor probleme necesită un studiu serios, aprofundat, dar rezolvarea lor trebuie începută nemîntziat, dat fiind faptul că în prezent în satele noastre are loc o largă activitate de construcție, care va trebui să se desfășoare într-un cadru general bine conceput. Pentru efectuarea lucrărilor de sistematizare și organizare a satelor este necesar să la înființe Comisia Centrală de Sistematizare a Satelor.

## Tovarăși,

O importantă problemă socială, care își poate găsi o rezolvare corespunzătoare în condițiile îndrăuirii socialiste, este pensionarea la bătrînețe și în caz de incapacitate de muncă a țărănilor cooperatiste.

Avem în prezent numeroase cooperative de producție care acordă cooperativelor bătrînii și celor bolnavi, alături de ajutorul în natură sub forma produselor agricole, și pensii bănești. Pe baza experienței acumulate, considerăm că este posibil să se stabilească un sistem unitar, pe întreaga țară, de pensionare la bătrînețe sau în caz de boală a țărănilor cooperatori.

Corespunzător criteriilor generale de pensionare a oamenilor muncii din țara noastră, ar fi indicat ca pensia de bătrînețe să se acorde bărbaților care au împlinit vârsta de 65 de ani și au o vechime în muncă în cooperative de 25 de ani și femeilor care au împlinit vârsta de 60 de ani și au o vechime în muncă de 20 de ani. Ținîndu-se însă seama de faptul că în etapa actuală cooperativele agricole au o vechime mai mică decît cea necesară pensionării cooperativelor, se propune ca, pentru început, să se acorde pensii tuturor bătrînilor care au vârsta de pensionare și care au muncit permanent într-una din formele agriculturii cooperatiste de producție.

Experiența multor cooperative arată că sistemul de pensionare cel mai indicat este cel mixt, în natură și în bani. Ajutorul în natură este acordat din fondul de minimum 2 la sută din producție, stabilit prin hotărîrea adunării generale din fiecare cooperative.

Din analizele făcute privind la constituirea fondului necesar pensionării în bani, reiese că în prezent există posibilitatea acordării unor pensii de bază lunară, bănești, la care să se adauge un spor lunar, în colă progresivă, pentru fiecare cinci ani de contribuție personală la fondul de pensii. Pentru asigurarea acestor sume, fiecare cooperative ar trebui să aloce circa 3,5 la sută din valoarea producției sale globale și fiecare cooperativ să aducă o contribuție bănească proprie lunară.

Pensia de bază, împreună cu sporul rezultat din contribuția personală și cu produsele primite de la cooperativele agricole, la care se adaugă veniturile din loturile personale, asigură condiții de existență bătrînilor din agricultura cooperatistă. Desigur, pe măsura dezvoltării și întăririi economice a cooperativei agricole, creșterii veniturilor acestora, se va crea posibilitatea ca nivelul pensiei să se ridice, îmbunătățindu-se astfel nivelul de viață al cooperativelor pensior nari.

Iată, tovarășii, cîteva din problemele mai importante ale vieții interne din cooperativele agricole de producție, care trebuie să-și găsească soluționarea în noul statut. Sîntem încredințați că adoptarea măsurilor propuse, reglementarea atentă a tuturor problemelor ivite în conducerea și organizarea cooperativei agricole, în viața și munca țărănilor cooperatori, vor contribui la întărirea economică a fiecărei unități, vor determina un nou avînt în dezvoltarea întregii noastre agriculturii cooperatiste.

## Sarcinile organelor și organizațiilor de partid

### Tovarăși,

Realizarea cu succes a prevederilor Directivelor Congresului al IX-lea privind dezvoltarea intensivă și multilaterală a agriculturii, îmbunătățirea conducerii și planificării ei, pun în fața organelor și organizațiilor de partid sarcini de mare răspundere. Ele trebuie să-și îmbunătățească activitatea politico-organizatorică de mobilizare a comunistilor, a tuturor oamenilor muncii de la sate în lupta pentru sporirea producției, pînă în centrul întregii lor munci consolidarea economică și organizatorică a cooperativei. Ele trebuie să dezvolte grija cooperativelor pentru folosirea cât mai judicioasă a pămîntului și a celorlalte mijloace de producție, pentru buna organizare a muncii, pentru ridicarea nivelului lor de cunoștințe agrozootehnice.

Organizațiile de partid trebuie să sprijine consiliile de conducere ale cooperativei în aplicarea hotărârilor adoptate de adunarea generală, veghind la respectarea democrației cooperatiste, a prevederilor statutare. Ele trebuie să asigure ridicarea rolului adunărilor generale în întreaga activitate a cooperativei și, totodată, creșterea răspunderii personale a fiecărui cooperativ în îndeplinirea hotărârilor stabilite, în întărirea disciplinei în muncă, în apărarea și dezvoltarea avuțului obșteșc, întărirea muncii de conducere a cooperativei.

Organizațiile de partid din gospodăriile agricole de stat și stațiunile de mașini și tractoare trebuie să mobilizeze muncitorii, tehnicienii și inginerii în vederea folosirii cu maximum de randament a tehnicii moderne, creșterii eficacității economice a activității acestor unități.

Organele și organizațiile de partid trebuie să acorde o mai mare atenție stimulării spiritului de inițiativă gospodărească al femeilor de la sate, promovării lor în munci de răspundere, îmbunătățirii muncii politice, educative în rîndul membrilor cooperativei agricole, dezvoltării participării lor active la sporirea producției agricole. Întărirea politică a organizațiilor UTC de la sate, dezvoltarea în masa tineretului a dragostei față de agricultura socialistă, sporirea aportului tinerilor la munca pentru continuă înflorire a satelor — este, de asemenea, o îndatorire importantă a organizațiilor de partid.

Comitetele regionale, raionale și orășenești de partid trebuie să-și perfecționeze stilul și metodele de muncă în conducerea și îndrumarea agriculturii, să acorde un sprijin multilateral consiliilor agricole în rezolvarea concretă și operativă a problemelor legate de întărirea economică a tuturor unităților socialiste și de creșterea continuă a producției, să asigure un control permanent asupra modului cum se îndeplinesc directivele partidului în agricultură. Ele trebuie să acorde o mai mare atenție înarmării activului de partid cu cunoștințele politice și economice necesare îndrumării competente a organizațiilor de partid din unitățile agricole socialiste.

Organele regionale și raionale de partid sînt chemate să acorde o grijă deosebită uniunilor cooperatiste, creșterii și consolidării condițiilor pentru ca, încă de la începutul activității lor, să-și poată îndeplini cu succes sarcinile de mare răspundere ce le sînt încredințate.

Îndatoririle de mare răspundere revin staturilor populare în asigurarea îndeplinirii de către consiliile agricole și cooperativele agricole a sarcinilor de creștere continuă a producției.

### Tovarăși,

În elaborarea măsurilor propuse spre aprobare Plenarei, conducerea partidului s-a călăuzit de învățătura marxist-leninistă, de legile generale ale construcției socialiste, de experiența practică obținută pînă în prezent de partidul și statul nostru, de țărănimia cooperatistă, de oamenii muncii din agricultură. După cum este știut, în elaborarea principalelor măsuri de care depinde dezvoltarea economică și socială a țării, conducerea partidului nostru se sfătuiește cu activul de partid și de stat, cu oamenii muncii. Propunerile prezentate de Comitetul Executiv au fost dezbătute de birourile comitetelor regionale de partid, de numeroși specialiști din agricultură, de cadre de conducere ale cooperativei agricole din fiecare regiune, care au adus o contribuție importantă la definirea lor.

Pentru pregătirea Congresului de înființare a Uniunii Naționale a Cooperativei Agricole, care va avea loc în februarie 1966, se va crea o comisie de organizare. Pînă la Congres vor avea loc conferințe de consiliere a uniunilor raionale și regionale ale cooperativei agricole de producție.

Proiectul noului Statut al cooperativei agricole, precum și proiectul de statut al Uniunii Naționale a Cooperativei Agricole și proiectul de înființare a Casei Pensior de pe lângă Uniunea Națională, vor fi dezbătute de țărănimia cooperatistă și supuse apoi aprobării Congresului uniunilor cooperatiste.

Perfecționarea conducerii și planificării agriculturii de către organele de stat centrale și locale, organizarea uniunilor cooperatiste și îmbunătățirea activității cooperativei agricole vor asigura noi posibilități de dezvoltare a forțelor de producție în agricultura țării noastre, punerea în valoare a marilor ei rezerve.

Desigur, procesul dezvoltării și modernizării producției agricole, întărirea economică a unităților socialiste fac necesară perfecționarea continuă a formelor și metodelor de conducere și organizare a agriculturii, corespunzător nevoilor vieții. Studiarea fenomenelor obiective, a practicii rămîne, de aceea, o sarcină permanentă a organelor noastre de partid și de stat.

O caracteristică importantă a societății noastre în etapa deșăvîșirii construcției socialiste și înăptării spre comunism este lărgirea și întărirea continuă a democrației socialiste, dezvoltarea formelor obștești de gospodărire a treburilor țării. Noile măsuri propuse vor asigura antrenarea și mai largă a țărănilor la activitatea de conducere a agriculturii, la rezolvarea problemelor tot mai complexe pe care le ridică progresul activității socialiste, care demonstrează în practică superioritatea formelor socialiste de organizare a producției la sate. Rezolvarea cu succes a acestei importante sarcini economice și politice va contribui la progresul întregii economii naționale, la asigurarea bunăstării poporului, la dezvoltarea și înflorirea continuă a patriei noastre socialiste. Aceasta va constitui totodată o contribuție la cauza celor ce muncesc de pretutindeni, la întărirea forțelor socialiste, la creșterea prestigiului și puterii sale de atracție în întreaga lume.

# DIN TOATĂ LUMEA

## Comunicat comun argentiniano-mexican

**BUENOS AIRES 12 (Agerpres).** — În capitala Argentinei a fost dat publicității un comunicat comun argentiniano-mexican, cu ocazia încheierii vizitei în Argentina a ministrului de externe mexican, Antonio Carrillo Flores. În comunicat se afirmă că s-a constatat că între cele două țări există o „comunitate de vederi” atât în probleme de ordin politic și în cele de ordin economic, social și cultural. Comunicatul menționează, de asemenea, că ambele țări vor participa la conferința ministerială a O.S.A. proiectată pentru 17 noiembrie la Rio de Janeiro.

## Procesul ziaristului vest-german Paul Beih

**BONN 12 (Agerpres).** — La Hamburg a început ieri procesul ziaristului vest-german Paul Beih, arestat cu câteva luni în urmă de autoritățile vest-germane. Acesta este cunoscut ca luptător împotriva nazismului. Înainte de a fi arestat, Beih era colaborator al ziarului de orientare democratică „Blitzkeuer” care apare la Hamburg. Învinuit de a fi desfășurat o „activitate subversivă” Beih a fost supus în repetate rânduri urmării judiciare. Cu toate că starea sănătății lui Beih este foarte gravă, și avocatul lui a cerut eliberarea pe timpul procesului, autoritățile au refuzat să-l elibereze.

În același timp însă a fost eliberat din închisoare ne „notiv de boală” fostul SS-ist Erlich Erlinger. Acesta a fost condamnat la 12 ani închisoare pentru participare la crimele comise în timpul celui de-al doilea război mondial. În calitate de director al asanamentului „serviciu al securității” din Minsk și Kiev. Referindu-se la aceste stiri ziarul „Die Tat” afirmă: „O căpetenie SS-istă este eliberată, un antifascist este ținut în închisoare — aceasta este realitatea vest-germană”.

## Pierderile serioase ale intervențiilor americane

**WASHINGTON 12 (Agerpres).** — Ministrul Apărării al SUA a anunțat oficial că numărul militarilor americani care au murit până acum în războiul dus în Vietnam a trecut de 1.000. În același timp, numărul americanilor răniți trece de 5.300 dintre care 3.800 au fost răniți anul acesta. Sporirea numărului militarilor americani ucși în Vietnam reflectă intensificarea amestecului SUA în această țară. Astfel, potrivit datelor Pentagonului, dacă în 1962 au fost ucși numai 31 de militari, în 1963 — 77, iar în 1964 — 146, anul acesta până în prezent au fost ucși 745 de soldați și ofițeri ai SUA.

## SUA trimite alte trupe în Vietnamul de sud

**WASHINGTON 12 (Agerpres).** — Președintele SUA, Lyndon Johnson, a avut la ferma sa din Texas o conferință cu secretarul de stat Dean Rusk, ministrul apărării Robert McNamara, subsecretarul de stat George Ball, consilierul principal al președintelui pentru problemele securității naționale McGeorge Bundy. Într-o declarație făcută în urma conferinței, Robert McNamara a arătat că Statele Unite vor trimite

## Implicațiile grave ale proclamării unilaterale a independenței Rhodesiei

**LONDRA 12 (Agerpres).** — Proclamarea unilaterală a independenței Rhodesiei a înadunat o criză gravă în Africa, cu ample implicații pentru pacea și securitatea internațională. Marea Britanie și țările africane, s-au adresat Consiliului de Securitate pentru a dezbate situația creată ca urmare a actului unilateral al guvernului de la Salisbury și a stabilirii măsurilor ce se impun. Deși cererile Marii Britanii și țărilor africane trebuie să fie examinate în același timp, ele sînt substanțial diferite. Se apreciază că, adresîndu-se forului internațional, guvernul britanic dorește să păstreze în minile sale inițiativa. Înainte de a părăsi Londra pentru a pleca la New York, pentru a participa la lucrările consiliului, ministrul de externe britanic Michael Stewart a făcut cunoscut în mod categoric că țara sa se va opune oricărei intervenții militare a ONU în Rhodesia. El a spus că guvernul britanic dorește să rămână singura autoritate răspunzătoare în problema rhodesiană, solicitînd doar „sprijinul” celorlalte țări pentru aplicarea măsurilor aprobate de Camera Comunelor. În ce se privește, țările africane sînt hotărâte să meargă mult mai departe. În această ordine de idei, este ilustrativă rezoluția adoptată ieri seara de Comisia de tutelă și pentru teritoriile neautonome a ONU și apoi de Adunarea Generală, care cere Marii Britanii să folosească toate mijloacele, inclusiv forța armată, pentru a zdrobi rebeliunea minorității albe din Rhodesia.

În cercurile oficiale de la Londra se relevă că guvernul britanic

## O criză gravă în Africa. Guvernul britanic dorește să păstreze în minile sale inițiativa. Actul guvernului Smith condamnat cu tărie în întreaga lume. În Rhodesia domnește o situație încordată

nic nu intenționează pentru moment să meargă mai departe decât sancțiunile anunțate ieri. Proiectul de lege privitor la acordarea unor împuterniciri extraordinare guvernului în problema rhodesiană, care urmează să fie examinat și aprobat luni de Camera Comunelor, stipulează că Rhodesia rămîne teritoriu al Coroanei britanice și însărcinează guvernul să suspende în caz de nevoie constituția teritoriului, dar nu-i conferă dreptul de a o înlocui. Se remarcă totodată faptul că embargoul asupra comerțului cu Rhodesia nu este total, dect în ce privește livrările de arme și armament.

În întreaga lume și îndeosebi în Africa, actul unilateral al guvernului Smith a fost condamnat cu tărie. Singurele guverne care s-au pronunțat în sprijinul rasiștilor albi din Rhodesia au fost cele ale Portugaliei și Republicii Sud-Africane. Guvernul Zambiei, țară care se învecinează cu Rhodesia și ale cărei interese economice sînt serios afectate de acțiunea guvernului de la Salisbury, a adoptat măsuri urgente de apărare a suveranității și integrității sale teritoriale. În țară a fost decretată starea de urgență. În Algeria, Kenya, Uganda, Etiopia și alte state africane au fost date puolicității declarații oficiale în care este condamnată cu vigoare

acțiunea rasiștilor albi din Rhodesia și se exprimă hotărîrea de a se opune prin toate mijloacele.

Numeroase alte state ale lumii s-au pronunțat, de asemenea, împotriva acestei acțiuni. Unele state ca SUA, Canada, Suedia, etc., au făcut cunoscut că nu vor recunoaște guvernul de la Salisbury.

Între timp, în Rhodesia domnește o situație încordată. Forțele polițienești în stare de alarmă sînt sub supraveghere cartierelor africane ale orașelor și împiedică organizarea oricăror manifestații de protest. Partidul Uniunea Poporului African Zimbabwe, interzis de autoritățile rhodesiene, a dat publicității o declarație în care se spune: „poporul Zimbabwe ilegal și va duce plină la cap lupta pentru libertatea și independența țării sale... Chemăm pe oamenii iubitori de pace să acorde ajutor moral și material poporului Zimbabwe în lupta sa pentru libertate”. Declarația cere guvernului britanic să folosească forța militară pentru înăbușirea rebeliunii rasiștilor rhodesieni.

## Greva docherilor sud-coreeni

**SEUL 12 (Agerpres).** — Pește 20.000 de docheri din Coreea de sud au hotărît să declare grevă în scrierile revendicărilor lor privind sporirea salariilor. Potrivit surselor din Seul, docherii din diferite porturi ale țării, în proporție de 98 la sută, s-au pronunțat pentru această măsură. De asemenea, au hotărît să declare grevă cerind sporirea salariilor muncitorilor din transporturi din orașul Kensaen.

Pe de altă parte, se anunță că muncitorii sud-coreeni de la bazele militare americane continuă greva. Ei cer sporirea salariilor și încetarea acțiunilor discriminatorii ale militarilor americani. Unii greviști au declarat greva forțată. Muncitorii din rețeaua de aerodromizare a trupelor americane din Coreea de sud au declarat o grevă de solidaritate.

## Consultări în vederea pregătirii alegerilor din Republica Dominicană

**SANTO DOMINGO 12 (Agerpres).** — Președintele guvernului provizoriu dominican, Hector Garcia Godoy, și-a continuat consultările cu principalii lideri ai partidelor politice dominicane, în vederea pregătirii alegerilor generale, anunțate pentru 16 mai 1966. El a avut convorbiri la palatul prezidențial cu Antonio Rosario, liderul partidului social-cristian, Jose Molina, din partea partidului revoluționar dominican și pe Luis Amiana, reprezentînd Partidul liberal revoluționar. Președintele guvernului provizoriu dominican a avut, de asemenea, o întrevedere cu Richard Russel, președintele comisiei senatoriale pentru probleme militare ale SUA și pe ambasadorul american William Tapley Bennett. Agenția Presa Latină relevă că demnitarii americani au discutat cu Garcia Godoy problemele legate de

menținerea trupelor în americane pe teritoriul Republicii Dominicane, precum și proiectul guvernului provizoriu de a efectua schimbări în rândurile comandamentului armatei. Se știe că între Godoy și liderii militari există puternice divergențe care s-au soldat în ultime zile cu incidente de stradă. Această agenzie menționează co-incidenta primirii de către Godoy a ministrului forțelor armate, Francisco Rivera Caminero, în timpul cînd la Palatul prezidențial se aflau și demnitarii americani.

## P E S C U R T

**MUNCITORII DIN PORTUL TRIEST** au declarat ieri o grevă de 24 de ore. În semn de protest împotriva acordării dreptului de autonomie societăților industriale din oras. (Întreprinderile respective pot angaja pe cont propriu lucrători pentru încărcarea și descărcarea navei). Ca urmare a grevelor, un număr de 25 de nave au fost blocate în port.

**ÎN TIMPUL UNOR MANEVRE MILITARE**, între localitatea El Penon și El Rosario (Guatemala), o patrulă a forțelor armate guvernamentale a fost atacată de detașamentele a două partizanilor. Cincizeci s-a soldat cu uciderea a patru militari guvernamentali, dintre care un ofițer și numeroși răniți. După retragerea trupelor de guerilla în munți, la locul luptei au sosit avioane armate guvernamentale care au bombardat și au mitraliat zona, după care au urmat represalii împotriva populației civile.

**POSTUL DE RADIO** al forțelor Pathei Lan a anunțat ieri că forțele patriotice locale au doborât șase avioane americane în provincia Sam Neua. În perioada între 18 octombrie și 2 noiembrie. Cu acest număr total al avioanelor americane doborîte în Laos de forțele patriotice, din luna mai 1964 până în prezent, se ridică la 170 — precizează postul de radio.

**ÎN CAPITALA REPUBLICII DOMINICANE** a avut loc ieri o mare demonstrație la care au luat parte peste 1.000 de studenți. Ei au protestat împotriva prezentei în țară a trupelor inter-americane. În fața palatului prezidențial demonstranții au dat cu unu drapel al Statelor Unite. O delegație de studenți a fost primită de

oficialii ai guvernului, cărorora le-a prezentat revendicările privind evacuarea cit mal granbică a trupelor străine din țară.

**LEONID RUDENKO**, director general al Expoziției internaționale agricole, care se va deschide la Moscova în mai 1966, a declarat la 11 noiembrie, în cadrul unei conferințe de presă, că din 11 prezent și-au anunțat participarea la expoziție 20 de țări — firme din Austria, Anglia, SUA, Franța, Suedia, Italia, Japonia, RF Germană etc. Pentru orîma dată vor expune firme din Australia și Canada.

Suarașata totală a expoziției va fi de 100 mii metri pătrați, dintre care 20.000 vor fi rezervați exponatelor sovietice.

**PESTE 120 DE FAMILII** de țărani venezueleni au ocupat aproape 2.000 de hectare de pămînt în localitatea Uverito (astăzi Guarico). Ei au început această acțiune, deoarece Institutul care se ocupă de reforma agrară a întîrzie împărțirea pămîntului pentru țărani. Țăranii au declarat: „familiiile noastre mor de foame și nu ne-a mai rămas altceva de făcut decît să ocupăm pămîntul pentru a putea supraviețui”.

**GREVA PROFESORILOR** de la școlile medii din orasul Cordoba (Argentina) a intrat în cea de-a oata zi. Profesorii protestează pentru neachitarea salariilor pe ultimele luni. De asemenea, au intrat în grevă și profesorii de la școlile medii și școlile sociale din orasul Rosario, invocînd aceleași motive. Această acțiune greviștă a profesorilor pentru îmbunătățirea situației lor materiale este scrierinită de toate sindicatele din Argentina.

## Programul la TELEVIUNE

între 13—20 noiembrie 1965

Sîmbătă, 13 noiembrie 1965

19.00 Jurnalul televiziunii (I). 19.15 Pentru copii: Cîic. Instalaneu cu Alexandrina Halic; Ucenicul vrăjitor de Goethe. În românește de Șt. O. Iosif. Filmul. Povestea bătrînului cedru. 20.00 Tele-enciclopedie. 21.00 Fapt divers. 21.05 „Doamna Chiana” — de Alexandru Odobescu. 22.10 Filmul: Sfîntul (V). 23.00 Jurnalul televiziunii (II). 23.15 Sport și buletinul meteorologic.

**DUMINICA, 14 NOIEMBRIE**

8.50 Gimnastică de inviorare la domiciliu. 9.00 Rețeta gospodinei. 9.30 Emisiune pentru copii și tineretului. Scolar. „Definiții pe note”; „Ce o să fie Bondocel” — teatru de păpuși. 11.00 Emisiune pentru sate. 16.45 Duminică sportivă: Concurs internațional de gimnastică. 19.00 Jurnalul televiziunii. 19.15 „Ceramica de Oboga” — film documentar. 19.30 Dialog la distanță: Bacău și Hunedoara. În încheiere: Jurnalul televiziunii, telesport.

**LUNI, 15 NOIEMBRIE**

19.00 Jurnalul televiziunii. 19.15 Emisiune pentru copii și tineretului: „Sîmți să recitești?”. „La camaval” — film. Emisiune de știință. 21.00 Trei tablouri pe săpîlmîna. 21.15 Recitalul mezzosopranei Elena Cernel. 21.45 „Logodnicele văduve” — film. 23.00 Jurnalul televiziunii, sport, buletinul meteorologic.

**MIERCURI, 17 NOIEMBRIE**

14.30 Fotbal: Știința Cluj — Atletico Madrid. 19.00 Jurnalul televiziunii. 19.15 Știință și tehnică pentru pionieri și școlari. 20.00 Seară de teatru: „Comedia erorilor” de W. Shakespeare. 22.00 Colecții și colecționari. 22.40 Jurnalul televiziunii, buletinul meteorologic.

**JOI, 18 NOIEMBRIE**

19.00 Jurnalul televiziunii. 19.15 Emisiune pentru pionieri și școlari. 20.00 Clubul tineretului. 21.15 Transmisiunea părții a doua a concertului orchestrei simfonice a Radioteleviziunii. 22.25 Prin expoziții. 22.40 Un interpret, mai multe instrumente. 23.05 Jurnalul televiziunii, buletinul meteorologic.

**VINERI, 19 NOIEMBRIE**

19.00 Jurnalul televiziunii. 19.15 Emisiune pentru cei mici. 20.00 Săptămîna. 21.00 Avangardă. 21.15 Vitrina discului. 21.45 Parada vedetelor. 22.15 Jurnalul televiziunii, buletinul meteorologic.

**SîMBĂTA, 20 NOIEMBRIE**

19.00 Jurnalul televiziunii. 19.15 Muzică. 20.00 Tele-enciclopedie. 21.00 „Sfîntul” — film. 21.50 „La hanul cel vesel” — montaj muzical-coregrafic. 22.30 Jurnalul televiziunii, sport, buletinul meteorologic.

## RADIO

Sîmbătă, 13 noiembrie

**PROGRAMUL I**  
13.00 Suidă din melodile lui Friml. 13.30 Pentru fiecare cîte o melodie. 14.00 Buletin de știri. 14.08 Din cîntecele și dansurile popoarelor. 15.00 Muzică de estradă. 15.30 Simfonia I de Paul Constantinescu. 16.00 Radiojurnal. 16.30 Emisiune muzicală de la Moscova. 17.00 Piese de mare popularitate. 17.15 Radiostmposion. 18.00 Buletin de știri. 18.55 Douăzeci de minute cu Constantin Draghici. 19.15 Sport. 19.30 O melodie pe adresa dumnezeoasă. 20.00 Radiogazeta de seară. 20.30 Noutatea zilei: Buck Owens. 20.45 Noaptea bună, copii. 21.15 Ralu Șerban și cîntecele sale. 21.30 Meridiane, melodie — muzică de dans. 22.00 Radiojurnal. 22.15 O voce nemuritoare. 22.30 Pe ring... fără mînuși — muzică de dans. 23.30 Canțonete interpretate de Nicolae Herlea și Ion Stoian.

**PROGRAMUL II**

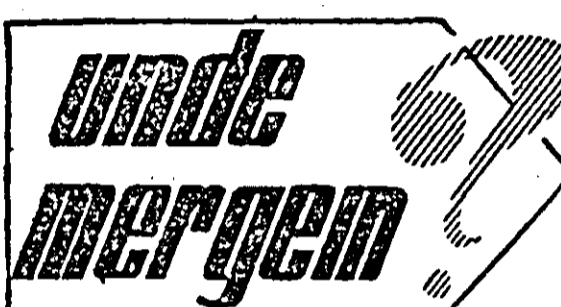
13.00 Buletin de știri. 13.08 Avancronica muzicii la Radio. 14.00 Arii din operele lui Verdi. 15.00 Radiojurnal. 15.13 Dansuri spanole de Granados și De Falla. 16.00 O înregistrare oferită de Radioteleviziunea din Praga. 16.30 De ce? De unde? De cînd? 16.50 Valsuri. 17.00 Radiojurnal. 17.30 Interpretii dumnezeoasă prefași. 18.00 Varietăți muzicale. 19.00 Buletin de știri. 19.30 Ediție radiofonică Litia Rebreanu. 20.30 Melodii de altădată interpretate de Mia Braia și Petre Alexandru. 21.00 Radiojurnal. 21.15 Cîntăreți de operă. 21.45 Mic dicționar de muzică ușoară. 22.45 Sergiu Malagamba și orchestra sa. 23.00 Buletin de știri. 23.10 Din creația mozartiană vă prezentăm: Trei dansuri germane. 23.50 Dansați în ritmul prefașilor.

**Duminică, 14 noiembrie**

**PROGRAMUL I**  
8.00 Sumarul presei. 8.13 Ilustrate muzicale din București — muzică ușoară. 8.30 Teatru la microfon pentru copii. 9.40 Din lumea operetei: „Silvia” de Kalman. 10.00 Transmisiune pentru sate. 10.40 Noi înregistrări de muzică ușoară. 11.00 Buletin de știri. 11.05 Melodii populare. 11.30 Cîntă Roxana Matei și Peppino di Capri. 12.00 De toate pentru toți. 13.00 Radiojurnal. 13.13 Mic dicționar de muzică ușoară. 14.20 Din plina gramofonului. 15.00 Transmisiune sportivă. 16.00 „În vîrtejul jocului”. 16.21 Concert pentru violoncel și orchestră de Dvorak. 17.00 Festival Viena — 1965. 17.18 Oaspetele emisiunii: Iolanda Mărculescu. 17.35 Am îndrăgit o melodie. 18.00 Buletin de știri. 18.03 Radio atlas. 18.15 Vitrina noutăților de muzică ușoară. 18.35 „Muzical-press” — varietăți muzicale. 19.00 Program muzical cerut de ascultători. 19.30 Operele în ritmul noi. 19.55 Melodia săptămîinii. 20.00 Radiojurnal. 20.15 Teatru la microfon: „Sun” de George Călinescu. 22.00 Radiojurnal. 22.25 Cîntă orchestra Paul Ghențer. 22.50 Melodii noi, interpretate noi. 23.00 George Georgescu, interpret al simfonilor de Beethoven. 23.52 Buletin de știri.

**PROGRAMUL II**

7.30 Radiojurnal. 7.53 Vals de Lanner. 8.00 Clubul voioșiei. 8.30 Cîntă orchestra Ansamblului de cîntece și dansuri „Cîntăreții”. 9.00 Cîntă Gigi Marga, Adriano Celentano și Edith Piaha. 9.30 Noutăți folclorice. 10.30 Buletin de știri. 10.35 Pentru iubitorii muzicii populare. 11.00 Transmisiunea concertului orchestrei simfonice a Filarmonicii de Stat „George Enescu”. 13.18 Concert de primă. 14.00 Radiojurnal. 14.30 Satira și humorul. 15.15 Muzică ușoară. 15.30 Luminiile rampelor. 16.00 Din cele mai frumoase valsuri ale lumii. 16.30 Știință, tehnică, fantezie. 17.00 Selecțiuni din operele. 17.15 Tangouri celebre. 17.30 „Intimplările neobișnute ale lui Gruița Grozavănu” — scenariu folclor. 18.45 Emisiune de cîntece populare. 19.00 Buletin de știri. 19.05 Vă invităm la dans. 19.45 Amintirile casei. 20.00 Ritmurii înestri. 21.00 Radiojurnal. 21.15 Trei interpreti din trei zone folclorice. 21.35 Muzică de dans. 22.15 Mic recital Pablo Casals. 22.30 Voci celebre. 23.00 Buletin de știri.



## Pe terenurile de sport

**SîMBĂTA**

**FOTBAL:** Pe stadionul UTA se va desfășura, începînd de la orele 15, întîlnirea de categoria orșenească dintre echipele UTA (fîlatură) și Motorul.

**DUMINICA**

**FOTBAL:** În campionatul orșeneșc sînt programate următoarele jocuri: Indagrară—Refacecra. Orele 10 pe terenul Indagrară. Fîlerar—Foresta. Orele 10.15 pe terenul Micăcăla. Struneul—Pantificale. Orele 10.30 pe terenul Seza. Fîntinele—Libertatea. Orele 10.30 pe terenul Fîntinele. F.Z.—Muresul. Orele 10.30 pe terenul F.Z.

Întîlnirea de categoria regională ICA—CFR „Soimii” Lugoj se va desfășura pe stadionul ICA. de la orele 10.

**MOTO:** Orasul nostru va găzdui un concurs de moto viteză de circuit închis. La competiția care începe la orele 10 participă motocicliștii din orasele Cluj, Tr. Mures, Satu Mare, Baia Mare, Reșița, Timișoara, Tr. Severin, Lugoj Caransebeș și Arad.

**BOX:** Sala clubului fabricii de zahăr va găzdui începînd de la

## MUZEE-EXPOZIȚII

Muzeul regional Arad poate fi vizitat duminică, marți și vineri între orele 10—13 și 16—19. În clădirea Palatului cultural. Vizitarea în grup (cel puțin 15 persoane) se poate face și în zilele de miercuri, joi și sîmbătă, numai înainte de masă.

În cadrul muzeului sînt deschise: Galeria de artă cu secțiile: artă națională și contemporană, Muzeul revoluției de la 1848.

Aspecte din cultura de artă orientată și extrem orientată a Muzeului regional Arad și Expoziția de tablouri franceze secolele XVII—XVIII din Colectia Muzeului de Artă al Republicii Socialiste România.

## TEATRE

**Teatrul de stat**

Sîmbătă, 13 noiembrie: „Capcana” (abonament seria N).  
Duminică, 14 noiembrie, orele 16: „În căutarea adevărului” iar la orele 19.30 „În căutarea adevărului” (abonament seria I).  
Spectatorii abonați, care nu pot veni la spectacole la seria programată, sînt invitați să anunțe agenția și să rețină locuri la orice alt spectacol.

Spectatorii neabonați pot solicita bilete pentru orice reprezentație, inclusiv la cele pentru abonați.

## CINEMATOGRAFE

**MURESUL:** „Un soarece printr-o bărbali”. În completare: „Sîmți că...”. Orele: 10, 14, 16, 18, 20.

**STUDIO:** „Judex”. În completare: „Apele”. Orele: 10, 12, 14, 16, 18, 15, 20, 30.

**VEAC NOU:** „Jocurile olimpice de la Innsbruck”. În completare: „180 de zile în Atlantic”. Orele: 11, 14, 30, 16, 30, 20, 30.

**TINERETULUI:** „Madame Sans Gene”. Orele: 11, 15, 17, 19.

**VICTORIA:** „Merii sălbatice”. În completare: „Intermedialul cu aripi”. Orele: 14, 16, 18, 20.

**PROGRESUL:** „Întîlnire la Ischia”. În completare: „Spre cer”. Orele: 16, 18, 20.

**SOLIDARITATEA:** „Regina cîntecelor”. Orele: 16, 30, 18, 30.

**MICALACA:** „Diavolul desertului”. În completare: „Sofis în florită”. Orele: 17, 19.

**CFR GRĂDISTE:** S-a întîmplat la miliție.

**Teatrul de marionete**

Sîmbătă, 13 noiembrie, orele 16: „Punguța cu doi bani” (în deplasare la Stînculău Mic).  
Duminică, 14 noiembrie, orele 10.30: „Povestea porcului” iar la orele 16: „Urșuleții în vacanță”.

## CONCERTE

Filarmonica de stat Arad orchestra simfonică, prezintă sîmbătă, 13 noiembrie 1965, orele 20 în sala Palatului cultural al VII-lea concert simfonic din stațiunea 1965—66.

Dirijor: Jan Hugo Huss. Solist Violonistul cehoslovac Antonin Moravec. În program: 1. Griegens: Schiță rustică; 2. Szymanowski: Concert pentru violină și orchestră; 3. Brahms: Simfonia III-a.  
Duminică, 14 noiembrie 1965 orele 11 concert pentru tineret. Pentru abonați este valabil biletul nr. 7. Biletele la agenție.

## Cooperativa „Precizia” Arad

secția de reparații motociclete  
din str. Mărășești nr. 61  
execută  
lucrări de reparații generale la motociclete

la care plata se poate face și în rate. Execută de asemenea, și alte lucrări de lăcătușerie

## Fabrica „FIERARUL” ARAD angajează de urgență

— 2 ingineri în specialitatea construcții de mașini

Cei interesați se vor adresa serviciului de cadre al întreprinderii Arad, str. Tribunalul Dobra nr. 18—22, telefon 17-24.

## LOTO

La tragerea specială Loto din 12 noiembrie, au fost extrase din următoarele numere:

Premii în bani:

9 46 48 36 26 28 22 1 72 25

Suplimentar: 14 48 90.

Premii în obiecte

I. 12, 81, 38

II. 22, 68, 4.

III. 48, 66, 82.

IV. 11, 33, 87, 39.

V. 25, 63, 76, 41.

VI. 13, 22, 15, 68.

VII. 36, 13, 57, 47.

VIII. 14, 1, 65, 13, 6.

IX. 60, 57, 33, 77, 82.

X. 36, 76, 73, 3, 90.

XI. 15, 56, 34, 72, 70.

XII. 70, 30, 32, 61, 64.

XIII. 46, 89